

Extra - fort

Roue à Colonnes Grande Date

MANUALE D'USO



EBERHARD & CO

Manufacture Suisse d'Horlogerie depuis 1887

La Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co. fondata nel 1887 da Georges-Emile Eberhard a La Chaux-de-Fond, si è subito specializzata nella produzione dei cronografi. Per tale motivo si è conquistata un posto di grande rilevanza nel mondo dell'orologeria di alta classe. Anche la sua produzione di orologi eleganti e sportivi ha contribuito ad accrescere il prestigio del marchio Eberhard & Co.

Questo è stato possibile grazie al costante impegno dei tecnici e all'abilità dei progettisti che hanno mantenuto i prodotti al passo con lo sviluppo delle tecnologie moderne più sofisticate e anche grazie alla cura artigianale delle finiture, nel rispetto della più alta tradizione svizzera d'orologeria di precisione.

Sono trascorsi più di cento anni e ora più che mai Eberhard & Co. è un simbolo prestigioso che ha contribuito a tenere alti tutti quei valori che hanno reso unica l'orologeria svizzera.





- A Pulsante di partenza e di arresto cronografo
- B Pulsante di azzeramento di tutte le lancette cronografiche
- C Corona di carica
- D Lancetta ore orologio
- E Lancetta minuti orologio
- F Piccola lancetta secondi continui

- G Lancetta centrale contasecondi cronografo
- H Piccola lancetta contaminuti cronografo
- I Piccola lancetta contaore cronografo
- L Scala tachimetrica
- M Scala 1/5 di secondo
- N Data

CARATTERISTICHE

Nato negli anni '50, Extra-fort di Eberhard & Co. è un cronografo che ha contraddistinto un'epoca, segnando una tappa preziosa nella storia della Maison Suisse. Mezzo secolo dopo Eberhard & Co. reinterpreta ed aggiorna lo spirito di questo grande passato proponendo il modello Extra-fort con movimento meccanico a carica automatica con ruota a colonne. La corona è a vite, il vetro è zaffiro bombato, il fondo in vetro zaffiro è serrato da 6 viti.

Le versioni disponibili della collezione sono:

- Cassa in acciaio con cinturino in coccodrillo o con bracciale in acciaio.
L'impermeabilità è garantita sino ad una pressione di 5 atm.
- Cassa in oro rosa e in oro bianco 18 carati con cinturino in coccodrillo e fibbia in oro 18 kt.
L'impermeabilità è garantita sino ad una pressione di 3 atm.

LETTURA DEL QUADRANTE

Sul quadrante dell'Extra-fort Roue à Colonnes Grande Date sono riportati 3 contatori aventi le seguenti funzioni:

- Piccola lancetta secondi continui (F)
- Piccola lancetta contaminuti crono (H)
- Piccola lancetta contaore cronografo (I)

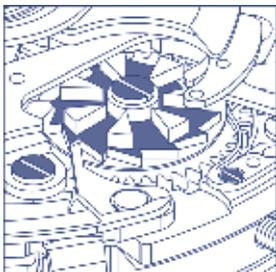
La lettura dei secondi del sistema cronografico è data dalla lancetta centrale (G)

La finestrella della data è a ore 12.

PARTICOLARITÀ DEL MOVIMENTO

Movimento cronografo automatico 28800 alternanze/h

- Racchetta per regolazione fine
- Bilanciere “Glucydur” regolatore del movimento (la cui lega inossidabile possiede un basso coefficiente di dilatazione) abbinato ad una spirale autocompensatrice, risulta insensibile ai cambiamenti di temperatura e assicura la regolazione ottimale del movimento
- Numero rubini: 28
- Riserva di carica 42 ore (a crono non innestato)
- Ponte crono e massa oscillante “Côtes de Genève”, altri ponti e platina “perlé”
- Viti blu
- Contorno rubini con incisione circolare dorata
- I componenti acciaio del crono e del dispositivo roue à colonnes sono angolati e lucidati



LA RUOTA A COLONNE

È il sofisticato centro di comando che consente le funzioni di avviamento ed arresto del cronografo impedendo l’azzeramento accidentale con il cronografo in funzione. Le caratteristiche di questo raffinato dispositivo sono il notevole pregio tecnico, la precisione e la morbidezza delle funzioni. La sua realizzazione implica una assoluta padronanza tecnica durante la produzione dei componenti e nella fase di verifica e montaggio. È la firma di un grande cronografo.

USO DELLA CORONA



POS. A – Corona avvitata, impermeabilità garantita.



POS. B – CARICA DELL'OROLOGIO - Per svitare la corona ruotarla in senso antiorario. Quando la corona è svitata, ruotandola in senso orario trasmetterà la carica manuale al movimento. Nel caso in cui il Vostro Extra-fort Roue à Colonne Grande Date non sia stato portato al polso da diverso tempo, il movimento automatico dovrà essere caricato manualmente. In tal modo si otterrà immediatamente una riserva di carica e la massima precisione di funzionamento.



POS. C – REGOLAZIONE RAPIDA DELLA DATA - Estrarre la corona fino al primo scatto. Ruotando la corona in senso orario agirete sull'indicatore della data. **IMPORTANTE:** la correzione della data non deve essere effettuata tra le ore 22 e la 1 del mattino.



POS. D – REGOLAZIONE DELL'ORA - Estrarre la corona fino al secondo scatto. In questa posizione agirete sulla regolazione di ore e minuti.

IMPORTANTE

Per richiudere la corona premerla leggermente contro la cassa ruotandola in senso orario fino ad avvitarsela completamente.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL CRONOGRAFO

La prima pressione sul pulsante **(A)** mette in funzione il dispositivo del cronografo. Con una seconda pressione si arresta il dispositivo. Questo permette la lettura dei secondi **(G)**, minuti **(H)** e ore **(I)** trascorsi. Con una nuova pressione il dispositivo riparte dopo l'arresto intermedio. Per la rimessa a zero, il cronografo dovrà essere in posizione di arresto e premendo il secondo pulsante **(B)** tutte le lancette ritorneranno sullo zero.

Si consiglia di non tenere sempre in funzione il dispositivo del sistema cronografico.

PULSANTI

I pulsanti devono essere azionati nell'ordine seguente:

(A) : partenza

(A) : arresto

(B) : rimessa a zero

Si consiglia di seguire questo ordine, onde evitare danni al meccanismo.

Raccomandiamo di non azionare i pulsanti nell'acqua.

L'impermeabilità è garantita solamente in condizioni normali.

SCALA TACHIMETRICA

La suddivisione del margine esterno del quadrante fornisce i dati per determinare la velocità di un veicolo su una distanza di 1000 metri. Nel momento in cui il veicolo passa davanti alla prima indicazione che delimita la distanza (1000 metri), azionare la lancetta **G** del cronografo e arrestarla quando il veicolo passerà davanti alla seconda indicazione. La lancetta **G** indicherà la velocità media sostenuta in Km/ora in corrispondenza della scala tachimetrica. Esempio: se un chilometro è percorso in 45 secondi, la velocità media segnata dalla lancetta centrale dei secondi **G** sulla scala tachimetrica è di 80 Km all'ora.

SCALA A 1/5 DI SECONDO

La suddivisione dello spazio di lettura dei secondi in 5 parti **M**, permette di rilevare un tempo di osservazione non approssimato al secondo, ma nell'ordine di 1/5 di secondo.

CURA DEGLI OROLOGI IMPERMEABILI

Il modello “Extra-fort Roue à Colonne Grande Date” può essere usato in acqua o sotto la doccia, ma non è destinato ad attività di nuoto, tuffi o subacquea. Importante: non azionare i pulsanti o manipolare la corona quando l'orologio è bagnato. Si raccomanda di testare l'impermeabilità presso un centro di assistenza tecnica qualificato ogni anno per verificare la necessità di sostituire le guarnizioni.

Fondata nel 1887, la Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co. ha sempre seguito un metodo ben preciso nel produrre gli orologi.

Il Vostro Eberhard & Co., prodotto nei nostri laboratori, è il risultato di questa tradizione volta a valorizzare il gusto del lavoro ben fatto e la scelta rigorosa dei materiali impiegati.

Una tradizione che, oggi, si fonda su risorse tecniche modernissime. I nostri collaboratori, ai quali è affidata la responsabilità di fabbricare il Vostro orologio, sono specialisti altamente qualificati.

Garantiamo che il vostro Eberhard & Co. è esente da ogni difetto di materiale o di fabbricazione, per un periodo di 24 mesi entro i limiti di un uso corretto e normale. La garanzia esclude i danni provocati da errati interventi tecnici o da rotture dovute a urti. Per una revisione tecnica del modello Eberhard & Co. "Extra-fort Roue à Colannes Grande Date" vogliate rivolgerVi esclusivamente ai Centri Assistenza autorizzati Eberhard & Co. Le eventuali spese di spedizione postale e di assicurazione saranno a Vostro carico.

Il periodo consigliato per il controllo e la revisione del meccanismo è ogni due anni. Il nostro desiderio è di soddisfarVi pienamente.



www.eberhard-co-watches.ch